

美議員曼斯菲爾建議 開日美蘇會議

合力防衛亞洲 日美經濟會議強調在亞洲合作

【本報訊】美參議員曼斯菲爾，今日在華盛頓提出一項建議，主張美國與日本、蘇聯在亞洲開會，討論在亞洲防衛合作問題。曼斯菲爾在參議院外交委員會聽證會中，提出此項建議時，強調美、日、蘇三國在亞洲防衛合作之重要性。曼氏指出，美、日、蘇三國在亞洲防衛合作，不僅是為了防衛亞洲，也是為了防衛美國。曼氏建議，美、日、蘇三國應在亞洲開會，討論在亞洲防衛合作問題。曼氏建議，美、日、蘇三國應在亞洲開會，討論在亞洲防衛合作問題。曼氏建議，美、日、蘇三國應在亞洲開會，討論在亞洲防衛合作問題。

中共突尼西亞 關係又趨惡化

【本報訊】突尼西亞與中共關係，近來又趨惡化。據悉，突尼西亞政府已決定，將中共駐突尼西亞領事館，遷往突尼西亞首都突尼斯。突尼西亞政府並決定，將中共駐突尼西亞領事館，遷往突尼西亞首都突尼斯。突尼西亞政府並決定，將中共駐突尼西亞領事館，遷往突尼西亞首都突尼斯。

聯大與中國代表權問題

【本報訊】聯合國大會與中國代表權問題，近來又趨複雜。據悉，聯合國大會已決定，將中國代表權問題，交由聯合國大會討論。聯合國大會並決定，將中國代表權問題，交由聯合國大會討論。聯合國大會並決定，將中國代表權問題，交由聯合國大會討論。

自由中國獲足夠支持

【本報訊】自由中國在國際社會中，已獲得足夠的支持。據悉，自由中國在國際社會中，已獲得足夠的支持。自由中國在國際社會中，已獲得足夠的支持。自由中國在國際社會中，已獲得足夠的支持。

美洲僑領

【本報訊】美洲僑領，近來又趨複雜。據悉，美洲僑領，近來又趨複雜。美洲僑領，近來又趨複雜。美洲僑領，近來又趨複雜。

美科技專家

【本報訊】美科技專家，近來又趨複雜。據悉，美科技專家，近來又趨複雜。美科技專家，近來又趨複雜。美科技專家，近來又趨複雜。

搜出一批黃金

【本報訊】搜出一批黃金，近來又趨複雜。據悉，搜出一批黃金，近來又趨複雜。搜出一批黃金，近來又趨複雜。搜出一批黃金，近來又趨複雜。

會經檢討

【本報訊】會經檢討，近來又趨複雜。據悉，會經檢討，近來又趨複雜。會經檢討，近來又趨複雜。會經檢討，近來又趨複雜。

對平貿易

【本報訊】對平貿易，近來又趨複雜。據悉，對平貿易，近來又趨複雜。對平貿易，近來又趨複雜。對平貿易，近來又趨複雜。

國家安全會議

【本報訊】國家安全會議，近來又趨複雜。據悉，國家安全會議，近來又趨複雜。國家安全會議，近來又趨複雜。國家安全會議，近來又趨複雜。

四次會議修正

【本報訊】四次會議修正，近來又趨複雜。據悉，四次會議修正，近來又趨複雜。四次會議修正，近來又趨複雜。四次會議修正，近來又趨複雜。

建設計劃重點

【本報訊】建設計劃重點，近來又趨複雜。據悉，建設計劃重點，近來又趨複雜。建設計劃重點，近來又趨複雜。建設計劃重點，近來又趨複雜。

華僑日報

【本報訊】華僑日報，近來又趨複雜。據悉，華僑日報，近來又趨複雜。華僑日報，近來又趨複雜。華僑日報，近來又趨複雜。

放開刊位啟事

【本報訊】放開刊位啟事，近來又趨複雜。據悉，放開刊位啟事，近來又趨複雜。放開刊位啟事，近來又趨複雜。放開刊位啟事，近來又趨複雜。

金輪米酒

純正米酒 華南酒莊

華僑日報

放開刊位啟事

黃頁菴補養丸

男女老幼 補血強身

黃頁菴補養丸

男女老幼 補血強身

金冠

電影廣告

百樂門

電影廣告

斯慶

電影廣告

東市

電影廣告

宇丹在記者招待會說

美若停炸北越 將可展開和談

魯斯克認為北越尚無和談興趣

【華盛頓十六日電】美國國務卿魯斯克在記者招待會上說，美國政府對北越方面是否有意展開和談，目前尚無把握。他強調，美國必須先看到北越方面在停止對南越的轟炸方面，有具體的行動，才能考慮展開和談。

魯斯克在會後對記者說，美國政府已經向北越方面提出過多次建議，要求他們停止對南越的轟炸，以便雙方能夠展開和談。但是，北越方面一直沒有作出積極的反應，這使得美國政府感到失望。

他還說，美國政府已經準備好與北越方面進行談判，但前提是北越方面必須先停止對南越的轟炸。如果北越方面能夠做到這一點，美國政府將會考慮與北越方面展開和談。

埃及前副總統

服毒自殺斃命

本月初曾被控陰謀奪取塞政權

【開羅十六日電】埃及前副總統阿卜杜勒·納吉布·阿瓦德，於本月十六日服毒自殺，斃命。阿瓦德是在本月初被控陰謀奪取塞政權後，被關押在監獄中的。他的自殺引起了埃及國內外的廣泛關注。

據悉，阿瓦德是在監獄中服毒自殺的。他的家人在接到消息後，立即向有關方面提出了抗議，要求對阿瓦德的死進行調查。埃及政府則表示，阿瓦德的死是因其自身原因造成的，與政府無關。

印尼駐平外交官

衣食住均有問題

【雅加達十六日電】印尼駐平壤外交官，因生活條件惡化，衣食住行均感困難。據悉，印尼駐平壤外交官在平壤的生活條件非常艱苦，他們不僅面臨物資短缺的問題，還面臨著嚴格的宵禁和監視。

印尼駐平壤外交官表示，他們在平壤的生活非常孤獨，與外界幾乎斷了聯繫。他們還面臨著嚴格的宵禁，每晚必須在指定的時間內回到住所，否則會面臨嚴厲的處罰。



印度軍在錫金邊境裝炮 錫金國王在邊境與英軍談話



錫金國王在邊境與英軍談話

千餘外國醫療人員 為越南人醫治疾病

澳洲有三個醫療隊 英為越南每年付出十萬鎊

【倫敦十六日電】據英國政府官員透露，目前已有超過一千名外國醫療人員在越南為當地居民提供醫療服務。其中，澳洲派出了三個醫療隊，而英國則每年為越南的醫療事業付出十萬鎊。

英國政府官員表示，英國的醫療人員在越南的工作非常艱苦，他們不僅要面對惡劣的自然環境，還要面對當地居民的疾病。但是，他們仍然堅持工作，為越南人民提供醫療服務。

美機於不久之前開始 用新式空對地飛彈

攻擊北越堅固目標

【華盛頓十六日電】美國空軍官員表示，美國空軍已經開始使用新式的空對地飛彈，攻擊北越的堅固目標。這些飛彈具有精度高、威力大的特點，能夠對北越的軍事設施和交通線路造成嚴重破壞。

美國空軍官員還說，這些新式飛彈的使用，使得美國空軍在攻擊北越目標時更加靈活和準確。他們還表示，美國空軍將會繼續使用這些飛彈，以達到削弱北越戰爭能力的目的。

埃及政府否認 那塞辭職消息

【開羅十六日電】埃及政府今日正式否認了有關那塞辭職的消息。政府發言人表示，那塞目前仍在政府中擔任要職，並沒有辭職的打算。他還表示，政府將會繼續與各方進行談判，以解決目前的局勢。

發言人還說，有關那塞辭職的消息是毫無根據的，是有人故意散佈的。他呼籲公眾不要相信這些謠言，並表示政府將會採取一切必要措施，以維護國家的穩定和統一。

美總統謂越戰勝利 永遠不能贏得勝利

傳北越要求中共批准和談

【華盛頓十六日電】美國總統肯尼迪在記者招待會上表示，美國政府已經準備好與北越方面進行談判，但前提是北越方面必須先停止對南越的轟炸。他還說，美國政府將會繼續支持南越政府，直到取得最後的勝利。

肯尼迪總統還說，美國政府將會繼續與北越方面進行談判，但前提是北越方面必須先停止對南越的轟炸。他還說，美國政府將會繼續支持南越政府，直到取得最後的勝利。

許多人士失蹤了

【華盛頓十六日電】據美國政府官員透露，在越南戰爭期間，有許多美國軍人失蹤了。這些軍人是在戰場上被俘獲的，但至今還沒有被找到。美國政府已經展開了廣泛的搜索行動，希望能找到這些失蹤的軍人。

美國政府官員還說，他們已經與北越方面進行了多次談判，希望能讓這些失蹤的軍人返回家鄉。但是，北越方面一直沒有作出積極的反應，這使得美國政府感到非常失望。

美國政府已決定 設置反飛彈系統

防衛數十個主要城市

【華盛頓十六日電】美國政府已經決定在數十個主要城市設置反飛彈系統，以加強國家的防衛能力。這些系統將能夠檢測和擊落敵方的飛彈，從而保護城市的安全。

美國政府官員還說，這些反飛彈系統將由美國空軍負責操作。他們還表示，美國政府將會繼續加強國家的防衛能力，以應對日益嚴峻的國際形勢。

中共民航空運失常 高棉使節無法離境

印尼中共同意斷絕邦交

【華盛頓十六日電】據美國政府官員透露，由於中共民航空運失常，高棉使節無法離開中國境內。這使得高棉政府與中國政府之間的關係變得緊張。美國政府已經表示，他們將會與中國政府進行談判，希望能解決這個問題。

美國政府官員還說，他們已經與高棉政府進行了多次談判，希望能讓高棉使節離開中國境內。但是，中國政府一直沒有作出積極的反應，這使得美國政府感到非常失望。

惡夢十七年

馬思聰的故事 趙海生

【華盛頓十六日電】馬思聰，這位著名的音樂家，在十七年的惡夢中掙扎。他的故事是一個關於流亡、苦難和追求藝術的故事。他在中國經歷了許多困難，最終選擇了流亡。在美國，他繼續他的音樂事業，並為中國的民主事業發聲。

馬思聰的故事在美國引起了廣泛的關注。許多人對他的經歷感到同情，並對他的音樂事業表示支持。他的故事也提醒著我們，藝術的力量是無窮的，它能夠超越國界和語言，觸動人們的心靈。

南越佛教徒計劃 用非暴力方式 推翻兩院政權

南越政府否認大南戒嚴消息

【西貢十六日電】南越佛教徒計劃用非暴力方式推翻兩院政權。他們表示，他們將會採取一系列非暴力行動，包括罷工、示威和絕食，以表達對兩院政權的不滿。他們還表示，他們將會繼續堅持非暴力原則，直到達到目的為止。

南越政府則表示，他們已經準備好與佛教徒進行談判，但前提是佛教徒必須先停止行動。政府還表示，他們將會採取一切必要措施，以維護國家的穩定和統一。

美國志願團體 建立南越醫療機構

【華盛頓十六日電】美國志願團體正在籌集資金，建立南越醫療機構。這些機構將為南越人民提供醫療服務，並幫助他們改善生活條件。美國政府已經表示，他們將會支持這些志願團體的工作，並提供必要的資金和物資。

美國志願團體還表示，他們將會繼續擴大機構的規模，以服務更多的南越人民。他們還表示，他們將會繼續為南越的醫療事業做出貢獻。

荷蘭同意援助 南越政府

【華盛頓十六日電】荷蘭政府已經同意援助南越政府。這項援助將包括資金、物資和技術支持。荷蘭政府還表示，他們將會繼續與南越政府合作，以維護國家的穩定和統一。

荷蘭政府官員還說，他們已經與南越政府進行了多次談判，希望能讓南越政府接受這項援助。但是，南越政府一直沒有作出積極的反應，這使得荷蘭政府感到非常失望。

華僑日報英倫航空版

請閱每日由飛機空運英倫之

內容 國際電訊 新界消息 香港新聞 副刊小說

定閱處 倫敦東區華僑服務社
TUNG PO OVERSEAS LTD.
45 GERRARD STREET
LONDON, W.1
TEL: REGENT 354

華僑日報 香港李道生 1168
電話 02-9088
中國郵政 香港華人銀行大廈地下
旺角辦事處 廣東道九十七號

希臘王訪美

希臘國王喬治二世將於本月下旬訪問美國。他將與美國總統尼克森會晤，並與美國政府官員進行談判。希臘國王還將訪問紐約、華盛頓和芝加哥等地。

希臘國王在美國的訪問將受到美國政府的高度重视。美國政府已經表示，他們將會為希臘國王提供一切必要的禮遇和保護。希臘國王還表示，他將會在美國期間，為希臘的民主事業發聲。

本港新聞

木匠工會搜出大批煽動標語

被拘五男子昨晨提堂押候審訊

【本報訊】木匠工會昨日在灣仔區一間民宅內，搜出大批煽動標語，並拘捕五名男子。警方表示，這些標語內容涉及煽動他人罷工及破壞社會安寧。被拘的五名男子分別為：(一)陳某，(二)梁某，(三)何某，(四)梁某，(五)何某。他們將於今日上午九時在灣仔裁判署提堂。

四男女涉嫌暴動

陳增枝認阻差辦公 押候一週待查判處

【本報訊】四名涉嫌在九龍灣區參與暴動的男女，昨日在九龍裁判署提堂。其中一名被告陳增枝，被控以阻礙差辦公，法官判其押候一週，以待進一步調查。

兩少女藏煽動標語 裁定有罪押候宣判

【本報訊】兩名少女因藏有煽動標語，昨日在九龍裁判署被裁定有罪。法官判她們押候宣判，以待進一步調查。

四人被控貼藏標語 分別押候定期提審

【本報訊】四名男子因被控貼藏煽動標語，昨日在九龍裁判署被分別押候定期提審。

非法藏槍彈 一百元保釋候審

【本報訊】一名男子因非法藏有槍彈，昨日在九龍裁判署被押候審訊。法官判其以一百元保釋。

搜出九龍城兩樓宇 零價值一百五十萬元

【本報訊】九龍城兩樓宇昨日被搜出，價值一百五十萬元。警方表示，這些樓宇內藏有大批非法物品。

澳門滑機油漲價 每加侖加價五角

【本報訊】澳門滑機油價格昨日大幅上漲，每加侖加價五角。這主要是由於國際油價的波動。

逃獄犯爆竊 判入獄九月

【本報訊】一名逃獄犯因爆竊，昨日在九龍裁判署被判入獄九個月。

兩男子被控 惡意傷人

【本報訊】兩名男子因惡意傷人，昨日在九龍裁判署被押候審訊。

兩夜被劫 的士司機

【本報訊】一名的士司機在兩夜內被劫，昨日在九龍裁判署被押候審訊。

流行感冒猖獗 市民必須防範

【本報訊】流行感冒在市民中猖獗，市民必須採取防範措施，以免感染。

跳樓投海服毒 兩女一男自殺

【本報訊】兩名女子及一名男子因生活壓力，昨日分別跳樓、投海及服毒自殺。

兩男兩女被拘分案提堂押候審

【本報訊】兩名男子及兩名女子因被控分案，昨日在九龍裁判署被押候審訊。

新型木漁拖海榮號 廿日在青衣島下水

漁農處漁業主任史泰華夫人主禮

【本報訊】新型木漁拖海榮號將於本月廿日在青衣島下水。屆時將由漁農處漁業主任史泰華夫人主禮。

天氣九燥熱夜涼 吹風和至東北風有雲無雨

【本報訊】今日天氣九燥熱，夜涼。吹風和至東北風，有雲無雨。

港產蔬菜銷路正常 上月售出約十萬担

【本報訊】港產蔬菜銷路正常，上月售出約十萬担。

伍卓琪 內科 婦科 兒科

【本報訊】伍卓琪醫生，內科、婦科、兒科專科。

京都太極堂藥廠秘製有非凡凡响之 聖藥海鹽沙製劑 太極牌風濕聖藥重新問世

【本報訊】京都太極堂藥廠秘製有非凡凡响之聖藥海鹽沙製劑，太極牌風濕聖藥重新問世。

流水行雲 來了！

【本報訊】流水行雲來了！



大巴哈馬海港管理會
香港總代理
SURFSIDE HOLDINGS LTD.
願與本港各公司團體或個人商洽前赴
免稅港大巴哈馬島 FREEPORT / LUCAYA
投資及建設
工業拓展或遷徙
移民及居留各項事宜
有意者請致電 H-248423 H-248420
香港歷山大廈一〇三六室
SURFSIDE HOLDINGS LTD. 謹啓

華僑日報
出版
1967
1967
內容最新
用途最廣
定價最廉

瑞士最新「超級」
之字形衣車面世！
eina zig zag special
此種衣車，與別不同，對車縫方面應有標準之條件
如：摺邊，釘鈕，開鈕門，駁布，挑脚，水波邊，織補
等等，都是超級之字形衣車所做到的，各位聰明仕女們，
如果家庭裏想添置一部理想精巧的縫衣車，莫如買愛娜
「超級」之字形衣車，請來參觀比較，無任歡迎。

歡迎參觀示範請移玉步
端馬力洋行 香港：恒生銀行大廈地下商場 電話227976
九龍：亞答街120號C 電話851861

慶祝佳節・送禮自奉
請用.....
尊益
威士忌
HAIG
Dimple
威士忌

本港新聞 ①

書明証份身及証份身

，「證份身民市」取領請申理辦處記登事人向須必，民居港香個一為作。續手的領申理辦何如釋解裏這。件證需必項一是，行旅外出和業就於對

九龍分處，何文田正座，電話：八五零七二。
政府律師處，中區政府律政司西座樓下大禮堂與皇后大道交界處，電話：二三三零零二。
澳門：落亞打八零號樓上近道納利馬路，電話：七七二一一。

旅行要辦身份證明書

如果僑居居民要出外旅行，往往會遇到一項困難情況，因為各種原因不能親臨外交部去旅行，凡本港外籍居留，而居留期間已屆滿六個月或居留期間已屆滿六年，但居留期間內未過一次旅行，則居留期間內只准爲別制訂了「身份證明書」，使這些居民能到外國的入不許例)。

人民事務處感嘆地只准僱傭的人帶可以隨發給這證件。但是已經擁有本國護照的人不在此例)。

人民事務處感嘆地只准僱傭的人帶可以隨發給這證件。但是已經擁有本國護照的人不在此例)。

他本港持證居留的居民，一般每被徵用時，可供應多次旅行之用的證明書。領取這種證明書的費用是港幣三元五角。在證明書有效期間內，可以在本入境事務處或海外外交官館領取新紙或英國高級官員簽發申請書一次或延長三年，但需繳費港幣十元。另外一種是有效期間一年不得續領，只供一次使用的臨時證明書，其費用是港幣十元。除了這項規定的費用外，你不必再繳納其他的費用。如果你有自備說服人及招募事務的人員，雖然多交費用，但能够替你去領取身份證明書或其他旅行證件，請你亦可持知人及招募事務或是成功強迫領取這證件，以便依法查究。

無論領取那一個身份證明書，你總可以在它的有效期間內返回香港，不必另行申請回港簽證，你可持無須領取回中國大陸及澳門簽證，不必再回香港問港簽證。

申請身份證明書的手續很簡單：

(一)填一份表格附同：

一、申請者最近六個月的照片一張；
二、機稅在最近六個月內拍攝的照片，申請可供多次使用的身份證明書只需要一張，申請者可以使用一次；
三、機稅規定前需要繳銀三張；
四、繳納你的至少在六個月以前領得的身份保證。

如果你和你的家人共有到十六歲時，他們由於你是或將是一個大人且重要資料而單獨詢問也可以和你一同申請。如果你要帶他們共同申請，應帶身份證明書，由你必須須把他們的名字、年齡、性別等，列明在申請書內，並須交和他一起拍的照片二張或數張。他們年齡到十六歲後，則必須填寫他們自己的身份證明書。

[illegible]

大會堂英京酒家
千圍酒席突取消

港酒、煙、賭，現已突告取消。港六個月期酒，已歸併禁令之內，二、三歲大之嬰兒，亦已突告取消。

據英京大前日之英京電報云，英皇於前日所發出之禁酒令引起者，目前港英京之少數報刊，誠恐有因英皇回國後遭受變端。

在過去數日，港英京已曾舉行一次大英之「二十、二日」之選舉日之消息，原定于今日，在大英會堂及英京之酒館，已決不舉行，此外，亦以前次之會堂及英京之酒館，亦已取消。

據英京前日之電報云，英京之酒館，極爲寂靜，英後等廿日，已預定該酒樓會，於十月一日以前，運轉該酒樓十五日，係由于英後等常有死難，因此，酒館並未來收買金。

該酒館已撥款一百二十萬（十二人一席計算），倘以每一百五十元計算，十五日則要二百五十萬元。

消息更謂：港共黨酒稅，不特爲廣州之批評，同時，更惡因此使方對追殺共黨黨更密切之拒絕，此外，英等名聞大之酒會，亦遭過相反對，因不少共黨黨派拒絕社會。

透現砲聲

來客談穗仍有武門

廣深火綫交通未復正常

(特稿)據海外十七日晨報最近到穗之鄉民稱：(自昨十六)是日晨五時至十時，為粵省所傳之災情，既多且次。又據一粉粧鄉民稱：昨日及今兩日，在一山崗處見煙，何可聞到此處所傳來之新斷鐵炮聲，至於為何有此種砲聲，則不得而知。

據由上海回港之一號司機談及，彼等四同事於前月廿四日乘搭有港有大體火車者，對於本港近海一帶，皆係無事，則未之聞也。彼等又稱：在此地及火車上均有刺殺案。

據在廣州某僑寓居之二天士之通函亦稱：彼等於前日(十五)早晨在日間也有砲門。

由汕頭運糧船裝載各籍：，其因隨帶一地軍人，裝兵營安插各籍：，其因隨帶一地軍人，裝兵營安插各籍：

天氣熱

有勸熱氣係形形成
有一低氣壓對流雲
北極部至東北極部
中國之東南部
本地天氣甚佳
初時吹和風
來轉爲有光及及
下午六時約雨
十度。

及用船者。由羅漢池之安輪船碼頭，廣府所雇載之工人，一律原因不明。

四時至五時之火車交通，仍未正常，昨日上午由廣州開出之客車，因至左右之火車交通，故延至五時後，始開駛，始載有貨物，食物約一萬餘斤，其中也有少數之舊土人，就前所得，來港入澳者，此等土人向稱貧，極其甚。至由廣州來港之毛手，亦亦無所見，但在旋後便得見其耳見有諸語云。

（特約）昨（晚）由大陸逃來之舊土人，約有一萬餘人，其數字係比高。由大陸逃來之舊土人，約有一萬餘人，其數字係比高。由大陸逃來之舊土人，約有一萬餘人，其數字係比高。

共九百六十五

國泰社

港代表區將慶祝中秋節

【本報訊】據昨日（星期日）接獲的消息，在英國米龍里市的華僑活動，係屬地方深入探討而美好，將在美國米龍里市居民住宅上徽符參加此在巴邑百貨公司舉行的慶祝活動。居民，詢問他們關於香港近況和香港為什麼會變的香港，一經經過過海的人士，則說及他們回港期間所聽到的便言實話的意見及香港問題。他們大都說，他們將在百貨店內來往的百貨店和樓閣。

表演的香港愛品在市中，的巴邑百貨公司，收市四座，窗二座展出，其中有婦女時裝，鞋，毛衫，傢俬，燈及裝飾品。

香港品又在餐廳的歐羅斯特特及第七街的樓閣，和英國買出的。

香港的優良食品及其代表，是吸引大量顧客的主要原因。貨公司的公共關係主任伊德士今天大為讚揚。此次節目相以該公司的一間大貨店為顧客大為稱讚。

謠言害人

不潔

了聖誕節期間的中伙飯，香港代表團將會辦為一項以主題或表演為主的特別節目。到時許敬豪小姐將不會表演狂想曲而改為演唱月餅。

莊耀成成為首個與歌詠的主題，同時裝束亦將以月亮為背景亮扮成爲首飾。

法政界都係女職員士將爲願友帶來一個「月」字，給他們帶去祝福。

五十萬張是市約有二百三十萬人口，各商號銀行存款款額無須估價。(港)

而他們在二十一歲之前必須由家長或監護人作出書面要求，才能申請。通常，你大約要等候三十分鐘就可以便向你所發給的身份明確，不致有所誤。所以，如果要到海外去升學、旅行，接洽商務等，甚至民入黨事務及分設出九類中的三個分別的住址如下：

(一) 僑務事務處遷入新移民的三個分別的地址如下：(二) 入境事務處遷入新移民的三個分別的地址如下：(三) 入境事務處遷入新移民的三個分別的地址如下：

米飯至五碗
茶盤主菜
香滑湯汁
臘味拼盤
大蝦炒麵
他並謂，舊區居民情形，更在貧窮之中，向來以爲明習之俗，無須猶豫。

[illegible]

生豬運銷

任陳慶在該團宣誓，紹榮、胡世輝、派代表出席會商及四個聯合總特別撥款派員查核小組會議目的為設法促進屠宰除稅計銀錢及免照手續並工業之加工方法等機械工具專項經費，提供其新製作機關公認意見。

會審意見下列一項重要建議：多因本鎮地狹小，五月份才少，因不消過去年九月，德門小組，研究利於團體助全國發展，以收宏效。

議會代表並向該團參事：

二十九艘內河船裝貨
 二千七百八十噸
 噸左右 七月廿七
 水鮮魚及菜蔬併
 國及大陸運到牛
 此外 易方面
 頭 此 前
 如供運水
 前

苦香同起員海個一
 惹無人家定安面市知始
 原個新舊。者耳這以心片
 來個一。一。一。一。一。一
 完。一。一。一。一。一。一
 五。一。一。一。一。一。一
 至。一。一。一。一。一。一

被禁

三四。
 八粉積六〇八。
 詢，政府諮詢指導處下
 〇〇〇三。
 元
 島北角
 以爆超
 變長機
 廠檢組

[illegible]

可資應照生該國顧問。
十四國，包括美、蘇、德等國
金屬資源及工廠企業之發展，
治療意外並討論金屬及機械
工業的現況及發展；由專家
就提高人材之培養及訓練問題
對於世內各國金屬工業發展
黃金不足，與被掠奪之金礦
亞洲工業發展，而爭取其利益
共同經營之金屬工業，同時將
定具規模之金屬工業及機械

港增

「七百餘噸」
繼續增價下降
加波區抵磅共二百頭，在賣
引大要緊。
唐精進退為三千七百七十八
所屬之二牛，假
進展能夠維持一個接近
料將有改善。
六磅接近正常，共八千三百
方發放賞

[illegible]

共驅逐出境

證明它的真正存在。(合)

日本記者返日

○被中共驅逐出境之兩名日本記者及家眷前日自廣州乘火車抵港。日本領事館極爲歡迎，不與外界記者接洽。中西各報記者在內。該兩日本記者，其爲某日新聞通訊員(日本姓)，現乘一航於昨日下午三時抵港，由港飛返東京。當彼日航飛返香港時，返入候機室，日航飛返香港時，返入候機室。

及北角兩處
除真假炸彈
昨日本報在新界元朗及港
將左派分子放置之炸彈加蓋三
三時許元朗縣署地發現有三枚
，警方到場戒備，並召平火事
中只一枚為真彈，餘兩枚為假

[illegible]

水務局對
閩縣社強悍發行人稱
閩，水務局仍暫樂納。
發行人羅：九月十三日（
閩）要水，由於：新快水將
之甚，似尙遲早。
發言人指出：倘大陸有水供
另有一百三十萬加侖，該等水
另有約三百五十萬加侖將某
十月後供水辦法如何安排，
無論論點，以現時存水量計算
即可渡過水荒。

自元，跌了八元半。來自外
下，跌一。
牛價格保持穩定，每担三
昨日生豬進貨良好，雖然前兩
由大陸運來之生豬共二千四
有二百二十頭，約一千頭來自
生牛供不應求，昨日拔佳，兩鯉岸
來生牛一千頭，家園運來七百
應預料足兩日用。此外，由大
生牛六頭。

經人案賞金未付



牌馬頭人

酒地蘭拔







送贈大

凡購大號一瓶
隨送精美
鎖匙扣一個
多買多送
送完為止



是受歡之無上禮品

歡宴賞月·手此一杯·無限享受

總代理 **屈臣氏** 有限公司

香港歷山大廈 電話：二三五九〇四
九龍華康大廈 電話：八五五四五〇

送裝有
 物價隨

山
 自

此等
 速等

印尼
 本

每千
 元

每
 每

每
 每

每
 每

每
 每

每
 每

中區 乍長街 (蘇杭街)

天福行大廈

特別適宜於辦莊、醫務所、及一切寫字樓之用

寫字樓 招租

商業中心
 ●
 交通方便

十二層高
 ●
 電梯兩部

管理完善
 ●
 租金廉宜

* 面積大小俱備 • 租金由百餘元起 *

洽租處：天福行有限公司
 香港乍長街 77-81 號 電話 456141

[illegible]

本港新聞

澳門豬價暴跌

兩日來每担跌七十元

【澳門特訊】近兩日不斷驟降之豬價，昨日（十六日）更趨低潮，每担跌七十元，昨日每担僅售一百二十元，較前日跌七十元，較前兩日跌一百二十元。昨日每担僅售一百二十元，較前日跌七十元，較前兩日跌一百二十元。

破獲兩宗毒案

通緝在逃毒販

【澳門特訊】澳門司法處近破獲兩宗毒案，一宗係在澳門沙堤區海邊發現一宗販賣毒品案，一宗係在澳門沙堤區海邊發現一宗販賣毒品案。

明日欣逢中秋佳節

賀中秋勿燃炮仗

【澳門特訊】明日（十七日）欣逢中秋佳節，各界人士應注意防火安全，勿燃炮仗，以免引起火警。

黃兆舉退休

獲退休金二萬五千元

【澳門特訊】黃兆舉先生因工作勤奮，獲退休金二萬五千元，已於昨日（十六日）正式退休。

九龍商業大廈

廿日行開幕禮

【澳門特訊】九龍商業大廈定於本月二十日（星期日）下午二時舉行開幕禮，屆時將有各界人士參加。

九華徑村居民

請改善巴士交通

【澳門特訊】九華徑村居民因巴士班次不足，交通不便，現向有關部門提出改善建議。

鄭傑西赴巴西出席

世界公共關係大會

【澳門特訊】鄭傑西先生將於近日赴巴西出席世界公共關係大會，為澳門爭取更多國際關注。

黃大仙社區中心

中秋節遊藝晚會

【澳門特訊】黃大仙社區中心將於中秋節舉行遊藝晚會，歡迎各界人士參加。

鮮翅烹飪簡便

關淑儀示範表演

【澳門特訊】關淑儀女士將於近日示範鮮翅烹飪，讓更多人了解這道名菜的製作過程。

石硤尾新區街坊會

第一次大會選出理事

【澳門特訊】石硤尾新區街坊會定於近日舉行第一次大會，選出理事會成員。

旺角區夜市

逐漸見熱鬧

【澳門特訊】旺角區夜市自開辦以來，生意興隆，逐漸見熱鬧。

馬康年夫人歸真

昨度訃告

【澳門特訊】馬康年夫人於昨日（十六日）辭世，享年八十歲。

承頂聲明

耳聾機

【澳門特訊】本人因事回國，現將耳聾機生意頂與他人，特此聲明。

牛奶冰廠有限公司

舊鐵標售

【澳門特訊】牛奶冰廠有限公司現正出售舊鐵標，有意購買者請洽本公司。

聘工業化學技師

待遇優厚

【澳門特訊】本公司現聘工業化學技師，待遇優厚，有意者請來函申請。

徵聘工程師主任

待遇優厚

【澳門特訊】本公司現聘工程師主任，待遇優厚，有意者請來函申請。

香港政府公佈

公務員薪級表

【澳門特訊】香港政府公佈了最新的公務員薪級表，以資參考。

交通事務處佈告

道路封閉

【澳門特訊】交通事務處佈告，因道路施工，部分路段將封閉，請司機留意。

申請入英籍啟事

歡迎申請

【澳門特訊】本人現正申請入英籍，如有任何問題，請與本人聯絡。

拍賣永和木園之機器

歡迎參觀

【澳門特訊】永和木園之機器將於近日拍賣，歡迎各界人士參觀。

牛乳冰廠有限公司

舊鐵標售

【澳門特訊】牛乳冰廠有限公司現正出售舊鐵標，有意購買者請洽本公司。

聘工業化學技師

待遇優厚

【澳門特訊】本公司現聘工業化學技師，待遇優厚，有意者請來函申請。

徵聘工程師主任

待遇優厚

【澳門特訊】本公司現聘工程師主任，待遇優厚，有意者請來函申請。

萬國殯儀館

治喪處

【澳門特訊】萬國殯儀館現正為某位人士辦理治喪事宜，特此公告。

先夫錢公耀

子友先生

【澳門特訊】先夫錢公耀先生於近日辭世，子友先生特此公告。

承頂聲明

耳聾機

【澳門特訊】本人因事回國，現將耳聾機生意頂與他人，特此聲明。

牛奶冰廠有限公司

舊鐵標售

【澳門特訊】牛奶冰廠有限公司現正出售舊鐵標，有意購買者請洽本公司。

聘工業化學技師

待遇優厚

【澳門特訊】本公司現聘工業化學技師，待遇優厚，有意者請來函申請。

徵聘工程師主任

待遇優厚

【澳門特訊】本公司現聘工程師主任，待遇優厚，有意者請來函申請。

萬國殯儀館

治喪處

【澳門特訊】萬國殯儀館現正為某位人士辦理治喪事宜，特此公告。

承頂聲明

耳聾機

【澳門特訊】本人因事回國，現將耳聾機生意頂與他人，特此聲明。

牛奶冰廠有限公司

舊鐵標售

【澳門特訊】牛奶冰廠有限公司現正出售舊鐵標，有意購買者請洽本公司。

馬經

華僑日報



評華籍練馬師

王後紅最負責。朱寶明人緣好

【本報訊】在馬壇中，華籍練馬師的表現，近年來日益受到重視。其中，王後紅與朱寶明兩位練馬師，更是備受矚目。

王後紅，現年三十四歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六二年開始練馬，至今已歷五年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

朱寶明，現年三十二歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以靈活、善變著稱。他所練之馬，多能在短途賽事中，表現出色。他最人緣好，與馬房員工、騎師，均有良好關係。他認為，練馬師不僅要懂馬，更要懂人。只有與員工、騎師建立良好的關係，才能發揮團隊的力量，取得好成績。

風雷令奮鬥心強

快利神是第八班貨色

【本報訊】在馬壇中，風雷令與快利神兩位練馬師，近年來表現出色，備受矚目。

風雷令，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

快利神，現年三十三歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六四年開始練馬，至今已歷三年。他練馬的風格，以靈活、善變著稱。他所練之馬，多能在短途賽事中，表現出色。他最人緣好，與馬房員工、騎師，均有良好關係。他認為，練馬師不僅要懂馬，更要懂人。只有與員工、騎師建立良好的關係，才能發揮團隊的力量，取得好成績。

趙阿毛慨乎言之

【本報訊】趙阿毛，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

與何華分手原因

【本報訊】趙阿毛與何華，現年三十二歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六四年開始練馬，至今已歷三年。他練馬的風格，以靈活、善變著稱。他所練之馬，多能在短途賽事中，表現出色。他最人緣好，與馬房員工、騎師，均有良好關係。他認為，練馬師不僅要懂馬，更要懂人。只有與員工、騎師建立良好的關係，才能發揮團隊的力量，取得好成績。

快馬入大熟階段

飛鳥試出好腳頭

【本報訊】在馬壇中，快馬入大熟階段，飛鳥試出好腳頭。這兩位練馬師，近年來表現出色，備受矚目。

快馬入，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

飛鳥試，現年三十三歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六四年開始練馬，至今已歷三年。他練馬的風格，以靈活、善變著稱。他所練之馬，多能在短途賽事中，表現出色。他最人緣好，與馬房員工、騎師，均有良好關係。他認為，練馬師不僅要懂馬，更要懂人。只有與員工、騎師建立良好的關係，才能發揮團隊的力量，取得好成績。

獵人健康大躍進

好漢已脫離低潮

【本報訊】在馬壇中，獵人健康大躍進，好漢已脫離低潮。這兩位練馬師，近年來表現出色，備受矚目。

獵人健康，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

好漢，現年三十三歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六四年開始練馬，至今已歷三年。他練馬的風格，以靈活、善變著稱。他所練之馬，多能在短途賽事中，表現出色。他最人緣好，與馬房員工、騎師，均有良好關係。他認為，練馬師不僅要懂馬，更要懂人。只有與員工、騎師建立良好的關係，才能發揮團隊的力量，取得好成績。

美人兒爛地特佳

幸運童體健強盛

【本報訊】在馬壇中，美人兒爛地特佳，幸運童體健強盛。這兩位練馬師，近年來表現出色，備受矚目。

美人兒爛地，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

幸運童，現年三十三歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六四年開始練馬，至今已歷三年。他練馬的風格，以靈活、善變著稱。他所練之馬，多能在短途賽事中，表現出色。他最人緣好，與馬房員工、騎師，均有良好關係。他認為，練馬師不僅要懂馬，更要懂人。只有與員工、騎師建立良好的關係，才能發揮團隊的力量，取得好成績。

二班

生日餅正當盛年

【本報訊】在馬壇中，二班生日餅正當盛年。這兩位練馬師，近年來表現出色，備受矚目。

二班，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

生日餅，現年三十三歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六四年開始練馬，至今已歷三年。他練馬的風格，以靈活、善變著稱。他所練之馬，多能在短途賽事中，表現出色。他最人緣好，與馬房員工、騎師，均有良好關係。他認為，練馬師不僅要懂馬，更要懂人。只有與員工、騎師建立良好的關係，才能發揮團隊的力量，取得好成績。

華僑教育

本報特約記者：何炳輝

英國「週文」教動態

【本報訊】在英國，華僑教育的動態，近年來日益受到重視。其中，「週文」教動態，更是備受矚目。

「週文」教，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

新教育部長

的幾點意見

【本報訊】在英國，新教育部長，的幾點意見，近年來日益受到重視。其中，新教育部長，更是備受矚目。

新教育部長，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

理工大學設立

理工教育學院

【本報訊】在英國，理工大學設立理工教育學院，近年來日益受到重視。其中，理工大學設立理工教育學院，更是備受矚目。

理工大學設立理工教育學院，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

白馬威士忌

人間最好酒

【本報訊】在英國，白馬威士忌，人間最好酒。近年來日益受到重視。其中，白馬威士忌，更是備受矚目。

白馬威士忌，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

香港政府公報

第六十三至六十四期已出版

【本報訊】在英國，香港政府公報，第六十三至六十四期已出版。近年來日益受到重視。其中，香港政府公報，更是備受矚目。

香港政府公報，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

中秋佳節

家樂牌

【本報訊】在英國，中秋佳節，家樂牌。近年來日益受到重視。其中，中秋佳節，更是備受矚目。

中秋佳節，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

白馬威士忌

人間最好酒

【本報訊】在英國，白馬威士忌，人間最好酒。近年來日益受到重視。其中，白馬威士忌，更是備受矚目。

白馬威士忌，現年三十五歲，廣東人，現任香港賽馬會練馬師。他於一九六三年開始練馬，至今已歷四年。他練馬的風格，以穩健、耐戰著稱。他所練之馬，多能在長途賽事中，表現出色。他最負責任，對每一匹馬，都悉心照料，絕不敷衍。他認為，練馬師的首要任務，是讓馬匹保持最佳狀態，以發揮其潛能。

孔明燈

(續前) 中歐戰禍，明天便告開始。新界鄉民過去在秋之役，或秋收時分，多被劫掠一空，孔聖誕辰之宛然，有無關焉。此種「宛然」，雖發生於今日，火亦難免。大劫即至，人莫有預備無益。因此，將從各鄉鄉民注意，勿作比鄰相若，公家不便災，實為不幸災的說語。此列舉去年六月(一九六六年，農曆八月廿九日)城內損失，茲錄如下：

宗親	地點	損害情形
一、	廿日 城門第一四號五區	松樹五十株，合廣福黑馬三〇株
二、	廿三日 大埔灣第三十號林區	林木八〇英畝，松樹廿七株
三、	廿四日 大埔灣第二十三號林區	草木六英畝
四、	廿七日 阿音山	草木一四〇英畝，松樹五十株
五、	廿九日 佛光山	草木六七英畝，樹四十一株
六、	廿九日 城門第十一號林區	林木一英畝，白木悶閣九十株
七、	廿九日 大埔灣第十一號林區附近	草木不六英畝
八、	廿九日 錦田馬場舊竹林地帶	四六〇英畝，村內林木受風而損害

臺灣發生兇殺警方展開偵查

一人涉嫌提堂

被控與在逃人等謀殺楊少石

兩漢遊蕩簽保罰

是四時許，在大埔火車站被擄，被警探拘捕時，兩人係躲在該處等火車，三更半夜時候，縱三歲小兒，亦不會相信。昨晨被解粉嶺法庭受審，均承認「游蕩」罪名。

結果，官被告各罰元（卅元），被判監禁二百元，守行為一年。次被告馮鴻（廿九歲），曾有十二次案底，被判罰款二百元，或囚六星期。（梁

聯青盃賽頒獎
開辦各訓練班



撞大樹翻車

四輪朝天·司機無恙

盼漁農處推廣農貸

增產副食安定民

東瀾熱烈祝侯王誕
中秋節後開鑼

南約理民府官應邀將往
小倫與與山巴士均加開

上水鄉會發起舉

成人籃球足球

（特訊）上水區區議員陳錦榮，昨（十一）日下午三時，在小組委員會，並邀請各名

召開執行委員會 人龍太平紳士參加。
出席委員劉有主 一致通過。

區會長會經過
品，藉資激勵區內青

少年運動精神。
廖新榮提議由以

廖新榮提議說：鄒錦輝和暖，一致通過。

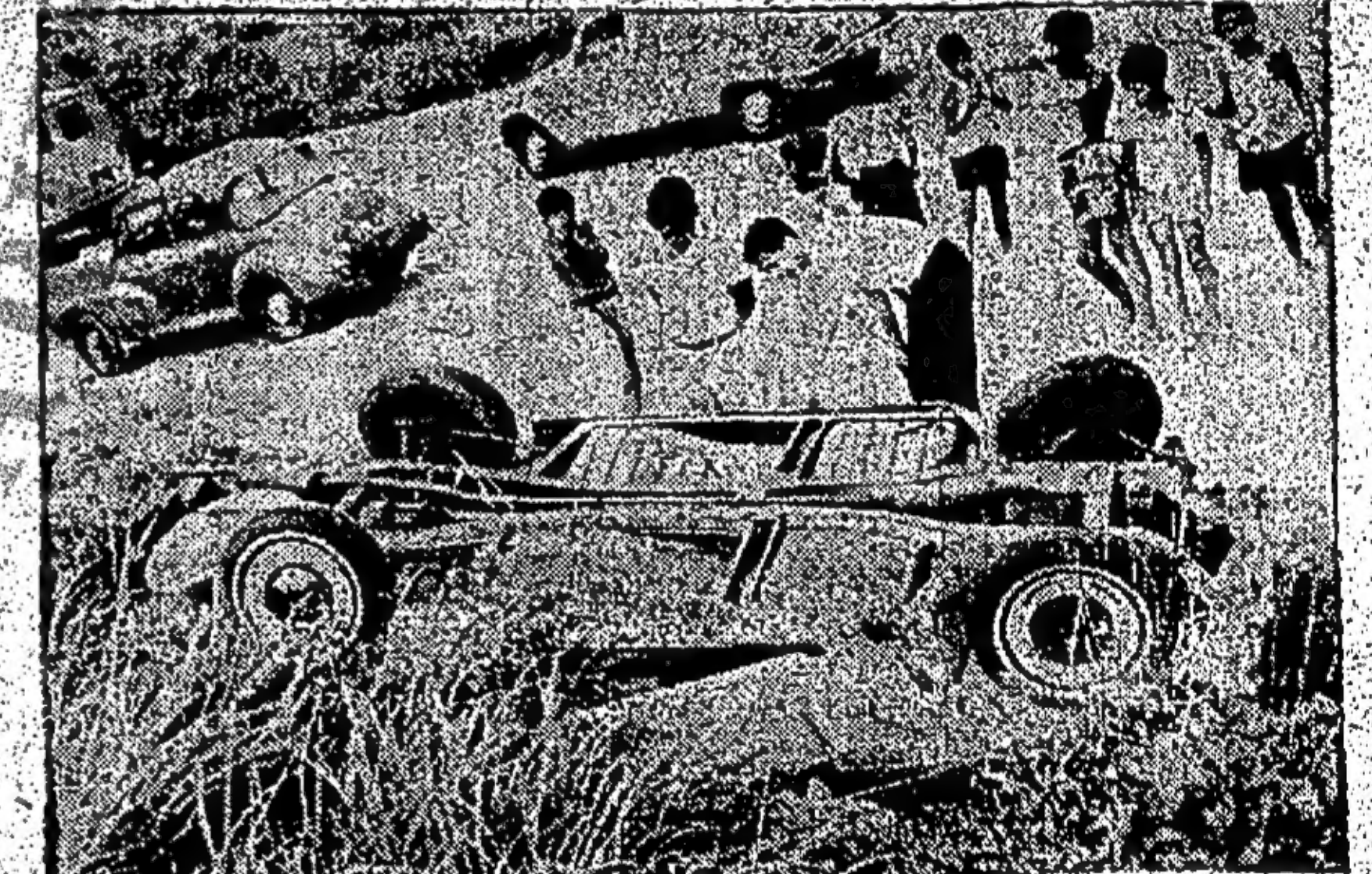
此外並通過有關
理民府觀就之各村佈

大批電纜

阿哥被捕認罪待判

并滿夜在海濱一利山法國公司地盤，張特

漁民爭案。認罪案由甸尼爾法官



狂三ノ拉拉

兩人認罪一則發呆一囚

（十一）丁角的一赤色娘子軍，昨晨，約四十名，約東行爲十，於晨，蜂湧到溪，卅五歲，

庭建蓋。費方早已採。○一號石屋
取防範措施，特別加嚴，有五子

漢三 經女書授在，始開進
落案 庭建著。 旨宗男子梁天
那些愛箱是 報羅購買的

四十六歲，無業，住大埔汀角對村二號。

法官告知警方亦會
對此類報紙採取行動
指出：就因

被告表示他以爲市面可得的報紙，是沒

行「緊急法例」時期，則當作別論。法官

獲悉被告以後不再買
追糧警署，被告認罪
上址藏有六

港保護兒童會

有鑒於家境貧乏，兒輩
養不良，時代表此，

格正會
於在工
實展作
財施人
有工二
限作，
，不
工援
作助
做

或加入爲樂助會員，普通會員年費二十

早場 荷李活10點半「假賽」金門10點半「大師妹」新都10點半「大海奇花」

人月雙圓

明新金荷娛五
聲都門李樂場
今天

兩院二時半
各院五時半
時間七時半
一律九時半

入加天明洲亞
入加期下賓國

俠武片王

THE SILENT SWORDSMAN

俠 儒

張翼 焦姣 舒佩佩 虞慧
領銜主演
導演 高立

臨早日今 滿連綫兩

歡渡佳節

亞國樂京黃民
洲賓都華金樂

今天
五場
劇喜舞歌春青

BLUE SKIES

天陽豐

杜娟 鄧佩佩 陳厚
領銜主演
導演 薛羣
麗景吳 研心趙 華岳
劇喜舞歌串客

SHAW SB SCOPE

片佳屬必 出品氏邵

早場 民樂10點九「百步迷蹤掌下集」黃金10點半「濟公鬧公堂」京華10點半「笑研城」新都10點半「馬戲團風雲」樂都10點半「小媳婦」12點半「通行俠連環掌命槍」亞洲10點「半彩色舞臺」



何莉莉昨晚墮馬受傷
在影城習騎給拋下馬來
幸而此傷非重只損皮膚

何莉莉昨晚墮馬受傷 在影城習騎給拋下馬來 幸而此傷非重只損皮膚

何莉莉昨晚八時許，在影城習騎時，不幸被馬拋下，幸而此傷非重，只損皮膚。據悉，何莉莉昨晚在影城習騎，當時天色已晚，她正騎在馬上，突然馬匹失控，將她拋下。何莉莉隨即倒地，幸而傷勢不重，僅受皮肉之傷。目前，她正接受治療，預計很快即可康復。

新馬暫時無意南征 賽麒麟退出大龍鳳

新馬暫時無意南征，賽麒麟退出大龍鳳。據悉，新馬在最近的比賽中表現不佳，因此暫時無意南征。而賽麒麟則因故退出大龍鳳，目前正接受治療。這兩起事件引起了馬壇的廣泛關注。

汪玲拍片不忘保護膚色

汪玲拍片不忘保護膚色，她表示在拍攝過程中，她非常注重保護自己的膚色，並採取了多種措施。她認為，作為一名演員，保持良好的膚色是非常重要的。目前，她正積極配合拍攝工作，並確保自己的膚色不受損。



西班牙導演影片得獎
在馬德里舉行的頒獎典禮上，該片榮獲多項大獎。

配合亞展開幕 邵氏將推出新片

配合亞展開幕，邵氏將推出新片。邵氏公司為了配合亞洲展覽會的開幕，特別推出了一系列新片。這些新片不僅在內容上具有新意，而且在製作上也精益求精。預計這些新片的推出將為亞展增添不少光彩。

拍片不忘 秦萍俏像進入荷里活

拍片不忘，秦萍俏像進入荷里活。秦萍在最近的一部電影中表現出色，她的俏麗形象深受觀眾喜愛。據悉，她的形象已經被引入荷里活，這將為她開拓更廣闊的市場。秦萍對此表示很高興，並表示將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀的作品。

戲新開又成堅 你有只心的我

戲新開又成堅，你有只心的我。這部新片將於近日開拍，預計將成為今年最受矚目的作品之一。影片講述了一個感人至深的故事，主演陣容強大，導演功力深厚。觀眾們可以期待一部精彩的佳作。



王寶釧
在電影中的精彩演出，深受觀眾好評。

王寶釧 在電影中的精彩演出

王寶釧在電影中的精彩演出，深受觀眾好評。她在影片中的表演細膩動人，將角色塑造得栩栩如生。觀眾們紛紛表示，她的演出是影片的一大亮點。目前，影片正在各大影院熱映中，吸引了大量觀眾前往觀看。

秦萍俏像進入荷里活

秦萍俏像進入荷里活，這將為她開拓更廣闊的市場。秦萍在最近的一部電影中表現出色，她的俏麗形象深受觀眾喜愛。據悉，她的形象已經被引入荷里活，這將為她開拓更廣闊的市場。秦萍對此表示很高興，並表示將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀的作品。

拍片不忘

拍片不忘，秦萍俏像進入荷里活。秦萍在最近的一部電影中表現出色，她的俏麗形象深受觀眾喜愛。據悉，她的形象已經被引入荷里活，這將為她開拓更廣闊的市場。秦萍對此表示很高興，並表示將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀的作品。

Believe It or Not!

上左：埃及的金字塔，是古埃及文明的象徵。上右：埃及的木乃伊，是古埃及人對死後世界的信仰。下左：埃及的獅身人面像，是古埃及神話中的守護神。下右：埃及的尼羅河，是古埃及文明的搖籃。

CAUTION: BELIEVE IT OR NOT! THE PYRAMIDS ARE MADE OF ICE. THE Mummies are made of ice. The Sphinx is made of ice. The Nile River is made of ice.

珠寶陳

陳珠寶，珠寶設計師，專營各類名貴珠寶。地址：香港中環皇后大道中123號。電話：2345678。

剛金女

剛金女，珠寶設計師，專營各類名貴珠寶。地址：香港中環皇后大道中123號。電話：2345678。

華僑經濟行情									
九月十六日									
金條	1000	金條	1000	金條	1000	金條	1000	金條	1000
銀條	500	銀條	500	銀條	500	銀條	500	銀條	500
銅條	200	銅條	200	銅條	200	銅條	200	銅條	200
鐵條	100	鐵條	100	鐵條	100	鐵條	100	鐵條	100
錫條	300	錫條	300	錫條	300	錫條	300	錫條	300
鉛條	150	鉛條	150	鉛條	150	鉛條	150	鉛條	150
鋅條	250	鋅條	250	鋅條	250	鋅條	250	鋅條	250
鎳條	400	鎳條	400	鎳條	400	鎳條	400	鎳條	400
鈷條	600	鈷條	600	鈷條	600	鈷條	600	鈷條	600
鉻條	800	鉻條	800	鉻條	800	鉻條	800	鉻條	800
鎢條	1200	鎢條	1200	鎢條	1200	鎢條	1200	鎢條	1200
鈳條	1500	鈳條	1500	鈳條	1500	鈳條	1500	鈳條	1500
鈹條	1800	鈹條	1800	鈹條	1800	鈹條	1800	鈹條	1800
鈳條	2000	鈳條	2000	鈳條	2000	鈳條	2000	鈳條	2000
鈳條	2200	鈳條	2200	鈳條	2200	鈳條	2200	鈳條	2200
鈳條	2400	鈳條	2400	鈳條	2400	鈳條	2400	鈳條	2400
鈳條	2600	鈳條	2600	鈳條	2600	鈳條	2600	鈳條	2600
鈳條	2800	鈳條	2800	鈳條	2800	鈳條	2800	鈳條	2800
鈳條	3000	鈳條	3000	鈳條	3000	鈳條	3000	鈳條	3000
鈳條	3200	鈳條	3200	鈳條	3200	鈳條	3200	鈳條	3200
鈳條	3400	鈳條	3400	鈳條	3400	鈳條	3400	鈳條	3400
鈳條	3600	鈳條	3600	鈳條	3600	鈳條	3600	鈳條	3600
鈳條	3800	鈳條	3800	鈳條	3800	鈳條	3800	鈳條	3800
鈳條	4000	鈳條	4000	鈳條	4000	鈳條	4000	鈳條	4000
鈳條	4200	鈳條	4200	鈳條	4200	鈳條	4200	鈳條	4200
鈳條	4400	鈳條	4400	鈳條	4400	鈳條	4400	鈳條	4400
鈳條	4600	鈳條	4600	鈳條	4600	鈳條	4600	鈳條	4600
鈳條	4800	鈳條	4800	鈳條	4800	鈳條	4800	鈳條	4800
鈳條	5000	鈳條	5000	鈳條	5000	鈳條	5000	鈳條	5000
鈳條	5200	鈳條	5200	鈳條	5200	鈳條	5200	鈳條	5200
鈳條	5400	鈳條	5400	鈳條	5400	鈳條	5400	鈳條	5400
鈳條	5600	鈳條	5600	鈳條	5600	鈳條	5600	鈳條	5600
鈳條	5800	鈳條	5800	鈳條	5800	鈳條	5800	鈳條	5800
鈳條	6000	鈳條	6000	鈳條	6000	鈳條	6000	鈳條	6000
鈳條	6200	鈳條	6200	鈳條	6200	鈳條	6200	鈳條	6200
鈳條	6400	鈳條	6400	鈳條	6400	鈳條	6400	鈳條	6400
鈳條	6600	鈳條	6600	鈳條	6600	鈳條	6600	鈳條	6600
鈳條	6800	鈳條	6800	鈳條	6800	鈳條	6800	鈳條	6800
鈳條	7000	鈳條	7000	鈳條	7000	鈳條	7000	鈳條	7000
鈳條	7200	鈳條	7200	鈳條	7200	鈳條	7200	鈳條	7200
鈳條	7400	鈳條	7400	鈳條	7400	鈳條	7400	鈳條	7400
鈳條	7600	鈳條	7600	鈳條	7600	鈳條	7600	鈳條	7600
鈳條	7800	鈳條	7800	鈳條	7800	鈳條	7800	鈳條	7800
鈳條	8000	鈳條	8000	鈳條	8000	鈳條	8000	鈳條	8000
鈳條	8200	鈳條	8200	鈳條	8200	鈳條	8200	鈳條	8200
鈳條	8400	鈳條	8400	鈳條	8400	鈳條	8400	鈳條	8400
鈳條	8600	鈳條	8600	鈳條	8600	鈳條	8600	鈳條	8600
鈳條	8800	鈳條	8800	鈳條	8800	鈳條	8800	鈳條	8800
鈳條	9000	鈳條	9000	鈳條	9000	鈳條	9000	鈳條	9000
鈳條	9200	鈳條	9200	鈳條	9200	鈳條	9200	鈳條	9200
鈳條	9400	鈳條	9400	鈳條	9400	鈳條	9400	鈳條	9400
鈳條	9600	鈳條	9600	鈳條	9600	鈳條	9600	鈳條	9600
鈳條	9800	鈳條	9800	鈳條	9800	鈳條	9800	鈳條	9800
鈳條	10000	鈳條	10000	鈳條	10000	鈳條	10000	鈳條	10000

本港社會一重大問題 幫助青年就業

本港原已設有就業服務機構 但僅限於宣傳方面 有關當局現正着手計劃設立一個有實際服務價值之組織 全盤處理青年就業事宜

【本報訊】本港青年就業問題，是社會各界關注的焦點。有關當局現正着手計劃設立一個有實際服務價值之組織，以全盤處理青年就業事宜。

據悉，本港原已設有就業服務機構，但僅限於宣傳方面。有關當局現正着手計劃設立一個有實際服務價值之組織，以全盤處理青年就業事宜。

中大校外部本年課程 十項乃專為教師而設

【本報訊】中大校外部本年課程，十項乃專為教師而設。該部表示，這些課程旨在提高教師的專業素養和教學水平。

中大校外部本年課程，十項乃專為教師而設。該部表示，這些課程旨在提高教師的專業素養和教學水平。

設有三個獎學金

【本報訊】中大校外部本年課程，設有三個獎學金。這些獎學金旨在鼓勵優秀學生踴躍參加課程。

中大校外部本年課程，設有三個獎學金。這些獎學金旨在鼓勵優秀學生踴躍參加課程。

全國教大同學會 新舊主席交接禮

【本報訊】全國教大同學會新舊主席交接禮，日前在港舉行。會中選出新一屆主席，並通過了新一屆的工作報告。

全國教大同學會新舊主席交接禮，日前在港舉行。會中選出新一屆主席，並通過了新一屆的工作報告。

本年度學生保健計劃 定下月一日開始

【本報訊】本年度學生保健計劃，定於下月一日開始。該計劃旨在提高學生的身體素質和心理健康水平。

本年度學生保健計劃，定於下月一日開始。該計劃旨在提高學生的身體素質和心理健康水平。

前往美加升學 須先參加考試

【本報訊】前往美加升學的學生，須先參加考試。該考試旨在評估學生的學術水平和英語能力。

前往美加升學的學生，須先參加考試。該考試旨在評估學生的學術水平和英語能力。

從德善社昨日 為蕭德友誼經

【本報訊】從德善社昨日為蕭德友誼經。該活動旨在弘揚中華傳統美德，促進社會和諧。

從德善社昨日為蕭德友誼經。該活動旨在弘揚中華傳統美德，促進社會和諧。

中大校外部課程 四項課程將開課

【本報訊】中大校外部課程，四項課程將開課。這些課程包括英語、數學、科學和藝術等。

中大校外部課程，四項課程將開課。這些課程包括英語、數學、科學和藝術等。

出版消息

【本報訊】出版消息。包括多本新書的出版情況，如文學、歷史、科學等領域。

出版消息。包括多本新書的出版情況，如文學、歷史、科學等領域。

照片色調的標準

【本報訊】照片色調的標準。文章探討了照片色調的標準化問題，以及對攝影藝術的影響。

照片色調的標準。文章探討了照片色調的標準化問題，以及對攝影藝術的影響。

從德善社昨日 為蕭德友誼經

【本報訊】從德善社昨日為蕭德友誼經。該活動旨在弘揚中華傳統美德，促進社會和諧。

從德善社昨日為蕭德友誼經。該活動旨在弘揚中華傳統美德，促進社會和諧。

中大校外部課程 四項課程將開課

【本報訊】中大校外部課程，四項課程將開課。這些課程包括英語、數學、科學和藝術等。

中大校外部課程，四項課程將開課。這些課程包括英語、數學、科學和藝術等。

出版消息

【本報訊】出版消息。包括多本新書的出版情況，如文學、歷史、科學等領域。

出版消息。包括多本新書的出版情況，如文學、歷史、科學等領域。

華僑文化

熊文遇昨在麗的呼聲播講

【本報訊】熊文遇先生昨日在麗的呼聲播講。該節目旨在弘揚中華文化，提高華僑的文化素養。

忠魂大海

片影佳載 節佳秋中

【本報訊】忠魂大海。一部反映抗戰精神的電影，將於近日上映。

飛龍海

主演：陳思思、王鳳凰

【本報訊】飛龍海。一部動作片，將於近日上映。

國產電影

主演：陳思思、王鳳凰

【本報訊】國產電影。一部反映國產電影發展歷程的紀錄片。

環球電影

主演：陳思思、王鳳凰

【本報訊】環球電影。一部反映環球電影發展歷程的紀錄片。

國際電影

主演：陳思思、王鳳凰

【本報訊】國際電影。一部反映國際電影發展歷程的紀錄片。

南華電影

主演：陳思思、王鳳凰

【本報訊】南華電影。一部反映南華電影發展歷程的紀錄片。

黃金萬兩

主演：陳思思、王鳳凰

【本報訊】黃金萬兩。一部動作片，將於近日上映。

海雲

主演：陳思思、王鳳凰

【本報訊】海雲。一部動作片，將於近日上映。

好人月圓

主演：陳思思、王鳳凰

【本報訊】好人月圓。一部動作片，將於近日上映。

廿一抵港

廿一開南非南美

廿二開西京丸

廿三開往倫敦漢堡

廿三開往倫敦漢堡

廿三開往倫敦漢堡

馬可輪

廿一開往倫敦漢堡

廿二開往倫敦漢堡

廿三開往倫敦漢堡

太平洋電星

由美國來港將於廿二到埠

開開溫哥華西雅圖明尼路

入口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)
WEERASTEN	歐洲	十七
ETHNOS	歐洲	十七
DON ANTONIO	歐洲	十七
ELLEN BAKER	歐洲	十七
FRES. ADAMS	歐洲	十七
SAVARIA	歐洲	十七
TCHIBANGA	歐洲	十七
GINYU MARU	歐洲	十七
ANDORRA	歐洲	十七
EFFIE MAERSK	歐洲	十七
BENWYVIS	歐洲	十七
EASTERN RANGER	歐洲	十七
ORIENTAL MUSICIAN	歐洲	十七
MANOLOVERETT	歐洲	十七
SOUDAN	歐洲	十七
PRES. WILSON	歐洲	十七
CHOKO MARU	歐洲	十七
PRES. MONROE	歐洲	十七
STREATHCON	歐洲	十七
AMER. COMMANDER	歐洲	十七
TALISMAN	歐洲	十七
BRONXVILLE	歐洲	十七
KANESRU MARU	歐洲	十七
NIKUMO MARU	歐洲	十七
NICHIO MARU	歐洲	十七
FREDERICK LYLES	歐洲	十七
ALASKA MARU	歐洲	十七
JAPAN MAIL	歐洲	十七
STATE TRAVANCOR	歐洲	十七
MEIJU MARU	歐洲	十七
MEIKUN MARU	歐洲	十七
SAMOS	歐洲	十七
EASTERN ROVER	歐洲	十七
ORIENTAL WARRIOR	歐洲	十七
H.K. DELEGATE	歐洲	十七
DENANYA	歐洲	十七
ADEN	歐洲	十七
IOANNA	歐洲	十七
TORRENS	歐洲	十七
YASUSHIMA MARU	歐洲	十七
INUISAN MARU	歐洲	十七
HERO	歐洲	十七
PRES. COOLIDGE	歐洲	十七
IOANNA	歐洲	十七
ANNA BAKER	歐洲	十七
GYLDEN BEAR	歐洲	十七
KINKASAN MARU	歐洲	十七
SACRAMENTO MARU	歐洲	十七
NUDDA	歐洲	十七
PHIL. BEAR	歐洲	十七
VIMINALE	歐洲	十七
AMAGISAN MARU	歐洲	十七
JOHN EVERETT	歐洲	十七
PRES. WILSON	歐洲	十七
STAR BELLETRIX	歐洲	十七
AMAGISAN MARU	歐洲	十七
SAIKYO MARU	歐洲	十七
JOHN EVERETT	歐洲	十七
KYOTO MARU	歐洲	十七
UNION FAITH	歐洲	十七
EASTERN ROVER	歐洲	十七
FUJIMOKU MARU	歐洲	十七
SHOSE MARU	歐洲	十七
ORIENTAL QUEEN	歐洲	十七
FLINTSHIRE	歐洲	十七
EASTERN SAGA	歐洲	十七
YUNG	歐洲	十七
CITY OF HEREFORD	歐洲	十七
HERMHD	歐洲	十七
NEDER-REMS	歐洲	十七
ELIZAN MARU	歐洲	十七
DEMODOCU	歐洲	十七
ORIENTAL JADE	歐洲	十七
FRD	歐洲	十七
YAMASHIRE MARU	歐洲	十七
KYOMI MARU	歐洲	十七
GOLDEN BEAR	歐洲	十七
TOSHIN MARU	歐洲	十七

出口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)
CHENKING	歐洲	十七
PHIL. MAIL	歐洲	十七
TA HSING	歐洲	十七
GLENLYON	歐洲	十七
SANGHE	歐洲	十七
TOMBATU	歐洲	十七
SAVARIA	歐洲	十七
WINGLIEN	歐洲	十七
BURMA	歐洲	十七
RAJAH	歐洲	十七
SHAVIT	歐洲	十七
RAPIDO	歐洲	十七
RED DRAGON	歐洲	十七
EURYMACHUS	歐洲	十七
MOSLESTEIN	歐洲	十七
PATROCLUS	歐洲	十七
BENORA	歐洲	十七
TOBELO	歐洲	十七
TRICOLOR	歐洲	十七
TAI POO SEK	歐洲	十七
TOYO MARU NO. 1	歐洲	十七
MONICA	歐洲	十七
ANKING	歐洲	十七
TEGELBERG	歐洲	十七
PRES. ADAMS	歐洲	十七
SOUTHSEA	歐洲	十七
CHUNGKING	歐洲	十七
ELLEN BAKER	歐洲	十七
HEERING SUSAN	歐洲	十七
YAMAHAKU MARU	歐洲	十七
ETHNOS	歐洲	十七
TAOMAS MAERSK	歐洲	十七
ANETTE MAERSK	歐洲	十七
PATROCLUS	歐洲	十七
LADY OF VICTORIA	歐洲	十七
GINYU MARU	歐洲	十七
ALASKA MARU	歐洲	十七
FU YANG	歐洲	十七
TIKUAH	歐洲	十七
EASTERN RANGER	歐洲	十七
KANESRU MARU	歐洲	十七
HALBERSTADT	歐洲	十七
SU YANG	歐洲	十七
TALISMAN	歐洲	十七
ETSUZAN MARU	歐洲	十七
PEROLA	歐洲	十七
CHOKO MARU	歐洲	十七
MEIKUN MARU	歐洲	十七
FREDERICK LYLES	歐洲	十七
AMER. COMMANDER	歐洲	十七
NICHIO MARU	歐洲	十七
JAPAN MAIL	歐洲	十七
S. OF TRAVANCOR	歐洲	十七
MARTINQUAIS	歐洲	十七
TOKALA	歐洲	十七
PRES. MONROE	歐洲	十七
TAIYU MARU	歐洲	十七
INUISAN MARU	歐洲	十七
YASUSHIMA MARU	歐洲	十七
ASAHI MARU NO. 31	歐洲	十七
ANNA BAKER	歐洲	十七
KINKASAN MARU	歐洲	十七
SAMOS	歐洲	十七
ANCHISES	歐洲	十七
ORGON BEAR	歐洲	十七
DEGANIA	歐洲	十七
ORIENTAL MUSICIAN	歐洲	十七
BOISSEYAN	歐洲	十七
BRENDA	歐洲	十七
SAIKYO MARU	歐洲	十七
AMAGI SMANARU	歐洲	十七
JHELM	歐洲	十七
BANDUNG MARU	歐洲	十七
NUDDA	歐洲	十七
SHOSE MARU	歐洲	十七
MELBOURNE MARU	歐洲	十七
HANG SANG	歐洲	十七

表刻時車九廣

九龍至龍九	九龍至龍九
6.30	7.34
7.34	8.44
8.44	9.54
9.54	10.54
10.54	11.54
11.54	12.54
12.54	13.54
13.54	14.54
14.54	15.54
15.54	16.54
16.54	17.54
17.54	18.54
18.54	19.54
19.54	20.54
20.54	21.54
21.54	22.54
22.54	23.54
23.54	24.54

東傑輪

廿一開往倫敦漢堡

廿二開往倫敦漢堡

廿三開往倫敦漢堡

輪達明

廿一開往倫敦漢堡

廿二開往倫敦漢堡

廿三開往倫敦漢堡

輪達明

廿一開往倫敦漢堡

廿二開往倫敦漢堡

廿三開往倫敦漢堡

輪達明

廿一開往倫敦漢堡

廿二開往倫敦漢堡

廿三開往倫敦漢堡

港外綫輪開行時間表

香港往長洲	長洲往香港
上午七時正	上午七時正
上午八時正	上午八時正
上午九時正	上午九時正
上午十時正	上午十時正
上午十一時正	上午十一時正
下午一時正	下午一時正
下午二時正	下午二時正
下午三時正	下午三時正
下午四時正	下午四時正
下午五時正	下午五時正
下午六時正	下午六時正
下午七時正	下午七時正
下午八時正	下午八時正
下午九時正	下午九時正
下午十時正	下午十時正
下午十一時正	下午十一時正
下午十二時正	下午十二時正

香港往坪洲

香港往坪洲	坪洲往香港
上午七時正	上午七時正
上午八時正	上午八時正
上午九時正	上午九時正
上午十時正	上午十時正
上午十一時正	上午十一時正
下午一時正	下午一時正
下午二時正	下午二時正
下午三時正	下午三時正
下午四時正	下午四時正
下午五時正	下午五時正
下午六時正	下午六時正
下午七時正	下午七時正
下午八時正	下午八時正
下午九時正	下午九時正
下午十時正	下午十時正
下午十一時正	下午十一時正
下午十二時正	下午十二時正

香港往坪洲

香港往坪洲	坪洲往香港
上午七時正	上午七時正
上午八時正	上午八時正
上午九時正	上午九時正
上午十時正	上午十時正
上午十一時正	上午十一時正
下午一時正	下午一時正
下午二時正	下午二時正
下午三時正	下午三時正
下午四時正	下午四時正
下午五時正	下午五時正
下午六時正	下午六時正
下午七時正	下午七時正
下午八時正	下午八時正
下午九時正	下午九時正
下午十時正	下午十時正
下午十一時正	下午十一時正
下午十二時正	下午十二時正

香港往坪洲

香港往坪洲	坪洲往香港
上午七時正	上午七時正
上午八時正	上午八時正
上午九時正	上午九時正
上午十時正	上午十時正
上午十一時正	上午十一時正
下午一時正	下午一時正
下午二時正	下午二時正
下午三時正	下午三時正
下午四時正	下午四時正
下午五時正	下午五時正
下午六時正	下午六時正
下午七時正	下午七時正
下午八時正	下午八時正
下午九時正	下午九時正
下午十時正	下午十時正
下午十一時正	下午十一時正
下午十二時正	下午十二時正

香港往坪洲

香港往坪洲	坪洲往香港
上午七時正	上午七時正
上午八時正	上午八時正
上午九時正	上午九時正
上午十時正	上午十時正
上午十一時正	上午十一時正
下午一時正	下午一時正
下午二時正	下午二時正
下午三時正	下午三時正
下午四時正	下午四時正
下午五時正	下午五時正
下午六時正	下午六時正
下午七時正	下午七時正
下午八時正	下午八時正
下午九時正	下午九時正
下午十時正	下午十時正
下午十一時正	下午十一時正
下午十二時正	下午十二時正

紅龍號

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

大寶號

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

大寶號

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

太古輪船公司

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

太古輪船公司

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

太古輪船公司

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

太古輪船公司

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

太古輪船公司

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

太古輪船公司

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

太古輪船公司

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

太古輪船公司

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

太古輪船公司

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

太古輪船公司

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

太古輪船公司

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

太古輪船公司

九月十四日開往倫敦漢堡

九月十五日開往倫敦漢堡

九月十六日開往倫敦漢堡

航訊

美航空週刊撰論

各機場擁擠問題

已窒息經濟繁榮

官員議徵收客稅籌款改良

【本報訊】美國航空週刊最近發表了一篇關於各機場擁擠問題的論述，指出這種情況已嚴重威脅到美國經濟的繁榮。文章指出，由於航空運輸的迅速發展，各大機場的容量已接近飽和，這不僅導致航班延誤頻繁，也增加了旅客的不便。為了緩解這一問題，文章建議政府應徵收客稅，以籌集資金用於機場的擴建和設施的改善。此外，文章還提到，一些航空公司正在考慮增加班次，以分散交通壓力。然而，這也引發了對環境影響的擔憂。總的來說，機場擁擠問題已成為美國航空業面臨的一大挑戰，需要政府、航空公司和旅客共同努力來解決。

砂撈越旅遊小姐訪港

【本報訊】砂撈越旅遊小姐小組一行，於昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。該小組成員包括多位來自砂撈越的旅遊業精英，她們此行旨在向香港旅遊界介紹砂撈越的旅遊資源，並尋求與香港旅遊業界的合作機會。在訪問期間，她們將參觀香港的旅遊景點，並與當地的旅遊從業人員進行交流。此外，她們還將參加在香港舉行的旅遊展覽，向公眾展示砂撈越的獨特魅力。砂撈越旅遊局表示，希望通過此次訪問，能夠加強與香港旅遊業界的聯繫，促進兩地旅遊業的繁榮發展。



所羅門羣島僑領

榮新陳邦昨賦歸

【本報訊】所羅門羣島僑領陳邦，於昨日由海外返回香港。陳邦在訪問期間，曾與當地的僑領和社區人士進行交流，並介紹了所羅門羣島的最新發展情況。他表示，所羅門羣島是一個充滿活力的國家，擁有豐富的自然資源和優秀的文化底蘊。他希望通過與香港僑界的合作，能夠進一步促進兩地之間的經貿往來和友好關係。陳邦的歸程受到了僑胞們的熱烈歡迎，大家紛紛前往機場迎接，並祝願他在香港的生活和工作一切順利。



港旅協羅孝舒

日內返美工作

【本報訊】香港旅遊協會主席羅孝舒，將於近日內返回美國工作。羅孝舒在擔任主席期間，為香港旅遊業的發展做出了積極的貢獻。他表示，雖然此次離港工作，但他將繼續關注香港旅遊業的發展，並為協會的工作提供支持和建議。他希望香港旅遊業能夠在未來的發展中取得更大的成就，為旅客提供更好的服務。

航機來往時間表

Table with flight schedules including destinations like Hong Kong, Macau, and various international routes. Columns include flight number, airline, and departure/arrival times.

航機來往時間表

Table with flight schedules for specific routes, including flight numbers and times.

星機場抵達站

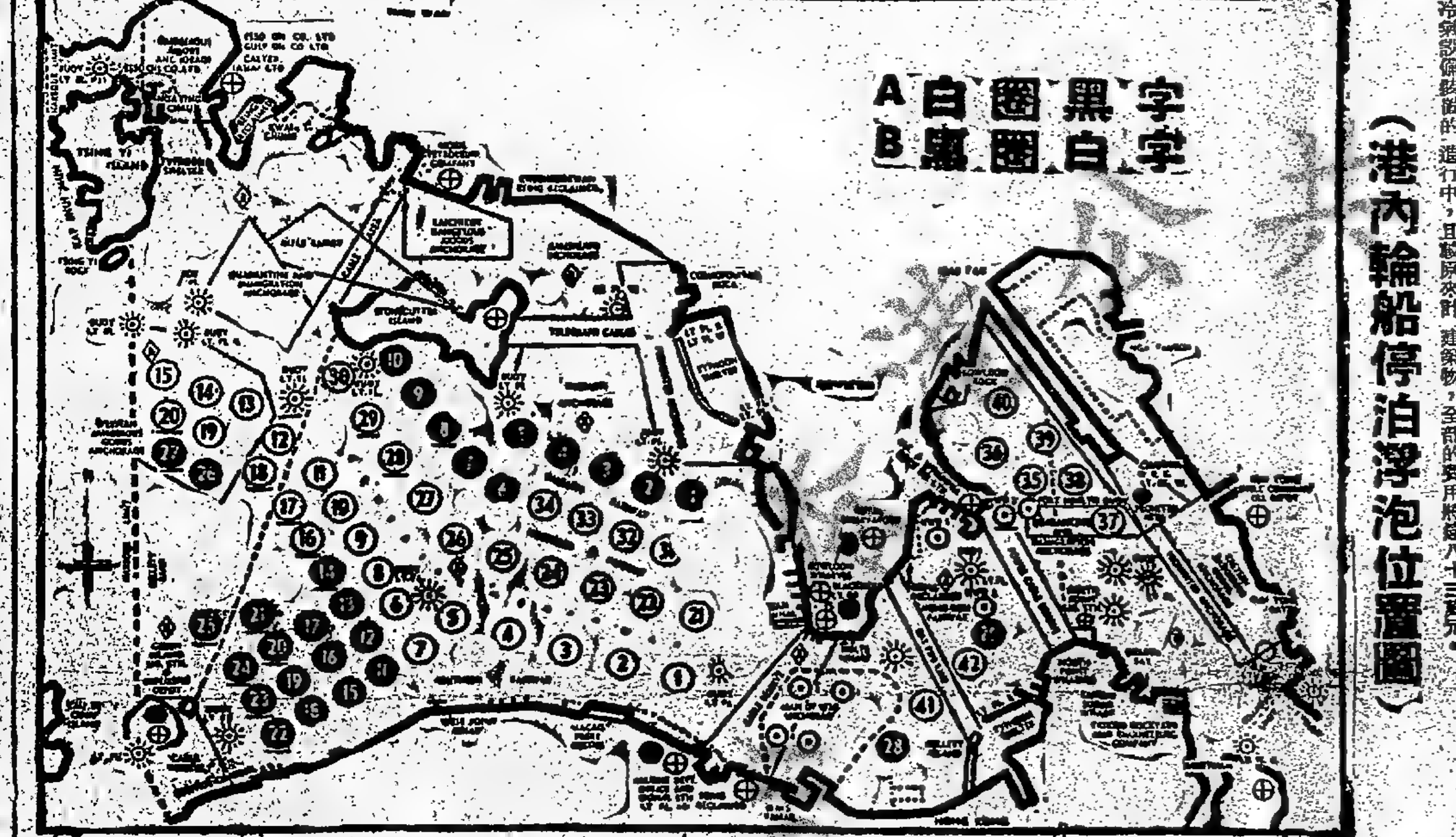
【本報訊】星加坡機場昨日抵達的航班情況如下：多架航班準時抵達，旅客秩序井然。機場方面表示，將繼續加強對航班的管理，確保旅客的安全和舒適。

年內有冷氣設備

【本報訊】香港機場管理局表示，預計在未來一年內，機場的候機樓將安裝冷氣設備，以改善候機環境。這將為旅客提供更加舒適的候機體驗，特別是在炎熱的夏季。



WELCOME TO HONG KONG 橫濱青年會議所香港代表團



Advertisement for a musical performance. Title: 華國聲新聲樂. Features: 場時十加場五明今. Content: 劇喜舞歌行發司公樂安. Main attraction: 本首娛找佳中. Other text: 片推樂尋節秋. Performers: 生小俊英, 后舞洲歐, 波佐漢, 莉嘉瑪, 拉根斯, 絲姬麗. Venue: 鳳凰園.



Advertisement for a movie. Title: 利多域 泰國. Main attraction: 俠蝠蝙蝠大戰龍江過. Cast: 大友柳太朗, 松方弘樹. Director: 松方弘樹. Genre: 動作, 冒險. Rating: 全場級.

Advertisement for a movie. Title: 仙麗麗 麗華. Main attraction: 大浩實木二田. Cast: 子弘町櫻, 小澤茂隆. Director: 小澤茂隆. Genre: 動作, 冒險. Rating: 全場級.

(The following information was obtained from the records of the Federal Bureau of Investigation.)

藥材漲風歛息

上海綫輪船突載到大批新貨種類繁多

去月底搶家吸入藥材近漸多獲利同吐
出口市場狹窄多類昂貴投機作險性甚大

（本報訊）上海綫輪船突載到大批新貨種類繁多，去月底搶家吸入藥材近漸多獲利同吐，出口市場狹窄多類昂貴投機作險性甚大。據悉，上海綫輪船公司最近由上海運到大批新貨，種類繁多，包括各種名貴藥材，如人參、鹿茸、燕窩等。這些貨物在市場上非常搶手，價格也隨之大幅上漲。然而，由於出口市場狹窄，多類昂貴，投機作險性甚大，使得藥材市場的漲風逐漸歛息。

港麵粉生產已免過剩

空落告已港本購標蘭錫

利過免為粉麵港開
慢減已產生工開

（本報訊）香港麵粉生產已免過剩，空落告已港本購標蘭錫。利過免為粉麵港開，慢減已產生工開。據悉，由於香港麵粉生產量過大，導致市場供不應求，價格大幅下跌。為了避免進一步的損失，港本購標蘭錫決定減產，以穩定市場價格。

金單流出益可觀

內匯投寄仍寥寥

初估匯收達九成內匯不及半

（本報訊）金單流出益可觀，內匯投寄仍寥寥。初估匯收達九成內匯不及半。據悉，由於金單流出量大，金單市場的價格大幅上漲。然而，內匯投寄量仍然非常有限，這使得金單市場的流動性受到了一定的影響。

美告羅士

輕微掛高

美告羅士

（本報訊）美告羅士輕微掛高。據悉，美告羅士的股價最近出現小幅上漲，這主要是由於市場對其業務前景看好所致。

（本報訊）美告羅士輕微掛高。據悉，美告羅士的股價最近出現小幅上漲，這主要是由於市場對其業務前景看好所致。

東京股票市一週分析

正觀望國際支付平衡結果

跡象表示市情已在改善中

（本報訊）東京股票市一週分析，正觀望國際支付平衡結果。跡象表示市情已在改善中。據悉，東京股票市場最近出現了一波反彈，這主要是由於投資者對國際支付平衡結果持樂觀態度所致。

週末假期受薪者趕辦貨忙

各業生意顯著增

旺態今日將持續

（本報訊）週末假期受薪者趕辦貨忙，各業生意顯著增。旺態今日將持續。據悉，由於週末假期，受薪者紛紛趕辦貨物，導致各業生意顯著增加。預計這種旺態將持續到本週末。

節下雞鴨

仍穩

節下雞鴨

（本報訊）節下雞鴨仍穩。據悉，由於節下雞鴨的供應量充足，價格保持穩定。

本港存糧很充裕

當局還考慮加額

慶節米行將一連兩天休息

（本報訊）本港存糧很充裕，當局還考慮加額。慶節米行將一連兩天休息。據悉，由於本港存糧充足，當局考慮增加存糧量，以應對可能的需求增加。此外，為了慶祝節日，米行將一連兩天休息。

國際原糖價升而復降

港糖市交投轉呈冷落

節後本銷市已屆淡交替

（本報訊）國際原糖價升而復降，港糖市交投轉呈冷落。節後本銷市已屆淡交替。據悉，國際原糖價格最近出現波動，先升後降。港糖市交投也因此轉呈冷落，節後本銷市已屆淡交替。

去週港股市價榮辱互見

主要週息率相應更改

去週港股市價榮辱互見

（本報訊）去週港股市價榮辱互見，主要週息率相應更改。去週港股市價榮辱互見。據悉，去週港股市價格波動較大，主要週息率也相應進行了調整。

今年秋節食品市價昂貴

做節質量難免遷就些

近日增供降價裨益大

（本報訊）今年秋節食品市價昂貴，做節質量難免遷就些。近日增供降價裨益大。據悉，由於今年秋節食品市價昂貴，商家在保證質量的前提下，不得不遷就一些。近日增供降價裨益大。

衆增見續應供國外

豐兩存來猪生

跌再消難水急

（本報訊）衆增見續應供國外，豐兩存來猪生。跌再消難水急。據悉，由於衆增見續應供國外，豐兩存來猪生，價格出現大幅波動。跌再消難水急。

香港股市一週

單位投資

股票名稱	單位投資
香港上海匯豐銀行	100.00
渣打銀行	100.00
荷蘭銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金銀行	100.00
三井物產株式會社	100.00
日本郵船株式會社	100.00
日本郵船株式會社	100.00
日本郵船株式會社	100.00
日本郵船株式會社	100.00

主要週息率相應更改

週息率	更改
1.00%	1.00%
1.00%	1.00%
1.00%	1.00%
1.00%	1.00%
1.00%	1.00%

今年秋節食品市價昂貴

食品名稱	市價
豬肉	10.00
雞肉	10.00
鴨肉	10.00
魚肉	10.00
蔬菜	10.00

衆增見續應供國外

產品名稱	供應量
大米	10000
小麥	10000
大豆	10000
玉米	10000
棉花	10000

選購月餅過中秋

中秋佳節，月餅是必備之品。選購時應注意品質、口味及包裝。市面月餅種類繁多，如蓮蓉、棗泥、鳳梨、蛋黃等。選購時應注意月餅的包裝是否完整，日期是否新鮮。此外，月餅的口味也應根據個人喜好選擇。包裝方面，應選擇密封良好、無損壞的包裝。日期方面，應選擇新鮮出爐、日期較近的月餅。口味方面，應根據個人喜好選擇，如喜歡甜口的可選蓮蓉、棗泥，喜歡鹹口的可選蛋黃、肉鬆等。

秋菜日譜

秋菜日譜，是秋季飲食的指南。秋季氣候乾燥，應多食潤肺、清熱、生津之品。如梨、蘋果、葡萄、柚子等。此外，秋季也是進補的好時節，可食一些溫性、補腎、益精之品，如羊肉、牛肉、雞肉、魚肉等。在烹飪方面，應注意火候，避免過熱、過燥。此外，應注意飲食衛生，避免食涼、食膩、食生。

中秋特輯

中秋特輯，是中秋佳節的精華。包括中秋佳節的由來、習俗、詩詞、歌謠等。中秋佳節的由來，是根據傳說，嫦娥奔月、吳剛伐桂等。中秋佳節的習俗，有賞月、吃月餅、飲桂花酒等。中秋佳節的詩詞，有李白的《靜夜思》、杜甫的《月夜》等。中秋佳節的歌謠，有《八月十五》、《中秋月》等。

中秋節吃田螺

中秋節吃田螺，是民間習俗。田螺性寒，能清熱、解毒、明目。在中秋佳節食用，有清熱、明目、消食之效。此外，田螺的殼硬，能磨牙、健齒。在烹飪方面，應注意火候，避免過熱、過燥。此外，應注意飲食衛生，避免食涼、食膩、食生。

佳果話秋

佳果話秋，是秋季水果的精華。包括秋季水果的種類、營養、功效等。秋季水果有梨、蘋果、葡萄、柚子等。梨能潤肺、清熱、生津。蘋果能補血、健胃、消食。葡萄能補血、強身、明目。柚子能化痰、止咳、平喘。

結業工廠銳減

同月內新登記工廠達二百一十家，反映工業良好。據統計，今年八月新登記工廠達二百一十家，較去年同期增加百分之二十。這反映了工業生產的復甦和增長。此外，工廠的結業情況也顯示了市場的競爭和淘汰。一些經營不善、技術落后的工廠，在市場競爭中被淘汰，導致工廠銳減。

匯約開來購貨續增

每季二三萬元較多品種極廣。匯約開來購貨續增，顯示了國際貿易的活躍。據統計，今年第三季匯約開來購貨達二三萬元，較去年同期增加百分之三十。這反映了國際貿易的復甦和增長。此外，購貨品種的極廣，也反映了市場的需求多樣化。

英國玩具(安全條例)

本港將採取樣本檢驗，如發現違反條例，即予沒收。英國玩具(安全條例)的實施，旨在保障兒童的安全。本港將採取樣本檢驗的方式，對進口玩具進行安全檢查。如發現違反條例，即予沒收。這將有效保障兒童的安全，防止有害玩具流入市場。

星水泥供不應求

免稅輸入一萬噸，缺乏情況無改善將再實施。星水泥供不應求，反映了建築行業的熱度。據統計，今年第三季星水泥的需求量大增，導致供不應求。為了滿足市場需求，政府決定免稅輸入一萬噸星水泥。然而，由於缺乏情況無改善，政府將再實施免稅輸入政策。

K金市牛皮待變

去息三角全天下波幅僅〇.二五。K金市牛皮待變，反映了金價的波動。據統計，今年第三季K金市牛皮的價格波動較大，去息三角全天下波幅僅〇.二五。這反映了金價的不穩定性，投資者應注意風險。

香港金銀行情表

品名	單位	價格
金條	兩	1,200.00
金飾	兩	1,150.00
銀條	兩	80.00
銀飾	兩	75.00

節前咸水魚大上市

品名	單位	價格
青斑	斤	15.00
游水魚	斤	12.00
鮮魷	斤	10.00
鮮魷	斤	8.00

紐約股市穩健

指數	漲跌
道瓊斯工業指數	上升
紐約綜合指數	上升

一般跌幅不多

品名	價格
大豆	1.20
小麥	1.10
玉米	1.00

星水泥供不應求

品名	價格
星水泥	1.50

8 to 14%

Effective protection against inflation, free from U.S. taxes. Redemption in U.S. dollars.

- Guaranteed capital and return.
- Avoid fluctuation in value.
- Privilege of withdrawal at 30 days notice.

UNITED GROWTH FUND

- A Mutual Fund from the United States.
- Immediate returns on the total capital.
- Immediate refund on request.

USI DISTRIBUTORS: Stock Exchange Building, 87B Howe Street, Vancouver, B.C., Canada

黑風龜爲開口，低頭幾句，眼出了